

**Recensement de Carleton pour l'année 1777**

*Haldimand Papers, B 202, page 17-A.*

"Liste (en français) des familles ainsi que les animaux et les embarcations de pêche au poste de Tracadiqued ou Tracadigaiche. Il y a deux rapports, les noms sont mentionnés d'une manière différente dans les deux. Ils indiquent 36 hommes, 35 femmes, 90 garçons (dont 14 n'appartiennent à aucune des familles), 93 enfants, 3 bateaux, 63 bêtes à corne, 2 chevaux, 37 moutons, 12 cochons. Dans le second rapport, le titre expose que Meunier et sa femme, qui ont fait de grands frais depuis longtemps pour posséder le poste à titre de seigneurie, ont deux goélettes, un bateau et une barge; J. M. Bourg, curé et missionnaire de la Baie, a pour servante Marie Savoye, possède aussi une jument poulinière et une petite vache. Des deux documents, le premier était incomplet, le second est un rapport corrigé, bien que les deux s'accordent en substance." (Rapport sur les archives du Canada, 1888).

N.B. — Après étude attentive des deux documents, nous avons constaté que la seule différence consistait dans les âges des femmes. Le copiste, dans le deuxième rapport, a oublié un chiffre. Après comparaison avec les registres, nous nous en sommes tenus au premier recensement. Le recensement ne comporte pas le nom de l'épouse; tout ce qui se trouve entre parenthèses a été ajouté au texte original. Nous ferons de même pour les autres recensements qui suivront. Les enfants dont les noms ne sont pas mentionnés sont en bas de 16 ans.

Henri Meunier, 47 ans, sa femme, Marie-Anne Meunier, 48 ans.

J. M. Bourg, curé.

Vincent Arseneau, 54 ans (Marguerite Porlier) 46, Michel 23. Joseph 21, 3 garçons (g), 1 fille (f).

François Arsenault, 42. (Anne Poirier) 43, 2 g, 1 f.

Hilaire Poirier, 29 (Angélique Dugas) 24, 1 g, 1 f.

Louis Arseneau 38, (Marie Poirier) 38, 2 g, 1 f.

Etienne Bergeron d'Amboise 36, (Claire Couroit) 22.

Marin Leblanc 30, (Marguerite Leblanc) 27, 2 g, 2 f.

Charles Landry 38, (Marie Girouard) 38.

Mathurin Bujold 31, (Marie Bernard) 22, 1 g.

Joseph Boudreau père 56, (veuf de Rosalie Arseneau). Amant 16, 1 g, 2 f.

- Guillaume Jeanson 59, (Josette Aucoin) 55, Jean-Baptiste 21, Michel 17, 3 g, 1 f.
- Batiste Leblanc 35, (Marguerite Boudreau) 28, 2 g, 1 f.
- Basile Leblanc 36, (Victoire Bourg) 27.
- Pierre Leblanc 23, (Marie Landry) 26.
- Joseph Leblanc fils 34, (Françoise Dugas) 40, 2 g, 2 f.
- Alain Leblanc 44, (Anne-Marie Babin) 40.
- Benjamin Leblanc 37, (Marie Dugas) 32, 3 g, 5 f.
- Charles Bernard 30, (Elizabeth Leblanc) 28, 2 g, 3 f.
- Pierre Dugas 33, (Françoise Robichaud) 38.
- Abraham Dugas 30, (Marguerite Bujold) 17.
- Charles Dugas 37, (Félicité Bujold) 29, 2 g.
- Benjamin Allain 45, (Marie-Rose Bujold) 35, 4 g, 1 f.
- Jean Landry 23, (Marthe Dugas) 22, 1 f.
- Joseph Dugas 32, (Françoise Dugas) 24, 2 g.
- Claude Landry 29, (Hélène Dugas) 28, 5 g, 2 f.
- François Comeau dit l'aîné 31, (Marie Leblanc) 30, 1 g, 5 f.
- Charles Allard 32 (Agnès Comeau) 27, 2 g, 3 f.
- Michel Lebrun 50, (Marguerite Comeau) 32, 3 g, 2 f.
- Joseph Boudreau fils 31, (Marguerite Leblanc) 26, 3 g, 1 f.
- Olivier Barillot 39, (Elizabeth Landry) 30, 3 g, 2 f.
- Etienne Berthelot 44, (Angélique Vautour) 48, Angélique 19, 1 g.
- Pierre Couroit 24, (Marie Lagoutte) 28.
- François Aubertin 54, ( ) 33.
- Joseph Richard 35, (Luce Bourg) 26, 2 g, 1 f.
- Joseph Gravois 34, (Madeleine Bourg) 30, 1 g, 4 f.
- Garçons qui n'appartiennent point à ces familles:*
- Joseph Leblanc 40.
- Augustin Leblanc 30 (frère du précédent).
- Joseph Landry 33.
- Alexandre Gaudin 18.
- Robert Loisel 18.
- Louis Normandeau 19.
- Jean Leblanc 21.
- Martin Richard 25.
- Joseph Lamontagne 25.
- Alexis Langlois 26.
- François Comeau le jeune 27.
- Charles Bourg 33.
- Urbain Laviolette 21.
- André Barnet 24.
- Officiers de milice :*
- Joseph Gravois, capitaine

Benjamin Leblanc, lieutenant.  
Charles Dugas, enseigne.  
Charles Poisset (à Restigouche) 48 sa femme 46. Charles, son fils 18.  
Lisette sa fille 19.

(signé) NICH. Cox Lieut-Gouverneur